

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

|                               |  |                |
|-------------------------------|--|----------------|
| Determinazione dirigenziale   | n. DET-2011-612  | del 14/10/2011 |
| Oggetto                       | Sezione provinciale di Forli-Cesena- APPROVAZIONE DELLA CONVENZIONE TRA COMUNE DI CESENA E AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE E L'AMBIENTE (ARPA), SEZIONE PROVINCIALE DI FORLÌ-CESENA, PER LA GESTIONE DI DUE STAZIONI DI MONITORAGGIO AUTOMATICO DELLA QUALITÀ DELL'ARIA FINALIZZATE A VALUTARE L'INCIDENZA DELLE EMISSIONI DELLA NUOVA GALLERIA SECANTE |                |
| Proposta                      | n. PDTD-2011-578 del 21/09/2011  |                |
| Struttura adottante           | Sezione Di Forli-Cesena  |                |
| Dirigente adottante           | Vicari Luigi   |                |
| Struttura proponente          | Sistemi Ambientali   |                |
| Dirigente proponente          | Nizzoli Carla  |                |
| Responsabile del procedimento | Vicari Luigi   |                |

Questo giorno 14 (quattordici) ottobre 2011 presso la sede di Via Salinatore, 20 in Forli', il Direttore del/della Sezione Di Forli-Cesena, Dott. Vicari Luigi, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.



Oggetto: Sezione provinciale di Forlì-Cesena. Approvazione della CONVENZIONE TRA COMUNE DI CESENA E AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE E L'AMBIENTE (ARPA), SEZIONE PROVINCIALE DI FORLÌ-CESENA, PER LA GESTIONE DI DUE STAZIONI DI MONITORAGGIO AUTOMATICO DELLA QUALITÀ DELL'ARIA FINALIZZATE A VALUTARE L'INCIDENZA DELLE EMISSIONI DELLA NUOVA GALLERIA SECANTE – Periodo 2011-2013.

VISTE:

- la L.R. 44 del 19/04/95 “Riorganizzazione dei controlli ambientali e istituzione dell’Agenzia Regionale per la Prevenzione e l’Ambiente (ARPA) dell’Emilia Romagna” e successive modificazioni ed integrazioni;
- la Deliberazione della Giunta regionale dell'Emilia-Romagna n. 727 del 18/5/1998 che trasferisce ad Arpa la funzione di predisporre programmi per il monitoraggio dell'inquinamento atmosferico, compresa la progettazione, la realizzazione e la gestione delle relative reti di rilevamento, dell'implementazione dei modelli descrittivi e previsionali, dello studio delle fonti, fisse e mobili, che generano l'inquinamento;
- la Delibera della Giunta Regionale 12/01/2004 n. 43 " Aggiornamento delle linee di indirizzo per l'espletamento delle funzioni degli Enti locali in materia di inquinamento atmosferico di cui agli artt. 121,122 della L.R. n. 3 del 21 Aprile 1999 già emanate con atto di Giunta regionale 804/01".
- la Determinazione Dirigenziale n. 17/2009 di approvazione delle Convenzioni fra Arpa con la Provincia di Forlì-Cesena, il Comune di Forlì ed il Comune di Cesena per la gestione e manutenzione Rete regionale di Monitoraggio della Qualità dell’Aria per il quadriennio 2009/2012;
- la Deliberazione del 17 luglio 2007 n. 217 con cui la Giunta Comunale di Cesena ha approvato l’Accordo procedimentale, da sottoscrivere con l’ANAS, per l’installazione e la gestione di due stazioni fisse per il monitoraggio della qualità dell’aria corredate di analizzatori automatici per la rilevazione di monossido di carbonio e degli ossidi di azoto;
- la Determinazione dirigenziale n. 41 del 21/12/2007 ad oggetto “Approvazione della convenzione con il Comune di Cesena per l’acquisto e la gestione di due stazioni di

monitoraggio automatico della Qualità dell'Aria finalizzate a valutare l'incidenza delle emissioni della nuova galleria secante”

DATO ATTO:

- che la suddetta convenzione è scaduta il 31/12/2010;
- che il Comune di Cesena, sulla base dell'attività svolta e per le conoscenze e competenze specifiche il merito, ha proposto ad ARPA – Sezione Provinciale di Forlì Cesena la sottoscrizione di una nuova convenzione triennale a decorrere dal 01/01/2011 al fine di regolamentare l'esecuzione delle seguenti prestazioni:
  - la manutenzione ordinaria, preventiva, correttiva, delle due stazioni fisse per il monitoraggio automatico del monossido di carbonio e degli ossidi di azoto in atmosfera;
  - la gestione tecnica uniformandosi ai dettati specificati per i "centri provinciali" di cui all'art. 7 del D.M. 20 maggio 1991 e all'art. 3 del D.M. 6 maggio 1992 e suoi allegati tecnici.
  - la gestione dei risultati consistente nella validazione giornaliera dei dati ed alla loro trasmissione al Comune di Cesena

PRECISATO:

- che il comune di Cesena rimborserà ad ARPA l'intero importo sostenuto per la manutenzione ordinaria, preventiva, correttiva quantificabili, in base alle configurazioni delle due stazioni fisse di monitoraggio e ai parametri previsti dal contratto *Global Service* per la rete regionale attualmente stipulato da Arpa con terzi con scadenza 31/12/2013;
- che il comune di Cesena concorrerà alla copertura dei costi sostenuti da ARPA per le attività di gestione tecnica e di gestione dei risultati mediante un contributo annuo forfetario di euro 10.000,00 ;

VISTE:

- la DDG n. 80 del 23/12/2010 “Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2011-2013, del Piano Investimenti 2011-2013, del Bilancio Economico preventivo per l'esercizio 2011 e del Budget generale e della programmazione di cassa per l'esercizio 2011”;
- la DDG n. 81 del 23/12/2010 “Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle linee guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità dei budget di esercizio e investimenti 2011”

RITENUTO

- opportuno sottoscrivere con il Comune di Cesena lo schema di convenzione allegato sub a) in quanto le attività previste sono conformi alle finalità dell’Agenzia:

SU PROPOSTA:

- della Responsabile del Servizio Sistemi Ambientali, dott.ssa Carla Nizzoli, la quale ha espresso parere favorevole in merito alla legittimità e regolarità tecnica del presente atto;

DATO ATTO:

- che, ai fini dell’art. 9 del DL n. 78/09, convertito nella L 102/09, il presente atto è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla DDG n. 80 del 23/12/2010, confermate con riferimento alla programmazione di cassa nell’allegato A “Budget esercizio 2011 – linee guida” della DDG n. 81 del 23/12/2010;
- del parere di regolarità contabile espresso dal Responsabile dello Staff Amministrativo, ai sensi del Regolamento Arpa per il Decentramento Amministrativo approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010;
- che si è provveduto a nominare il Responsabile del Procedimento, ai sensi della L.R. 6 settembre 1993 n. 32, il dott. Luigi Vicari;

DETERMINA

di approvare in ogni parte l’allegato schema di convenzione, dichiarato parte integrante e sostanziale di questa deliberazione, con il Comune di Cesena, per CONVENZIONE TRA COMUNE DI CESENA E AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE E L’AMBIENTE (ARPA), SEZIONE PROVINCIALE DI FORLÌ-CESENA, PER LA GESTIONE DI DUE STAZIONI DI MONITORAGGIO AUTOMATICO DELLA QUALITÀ DELL’ARIA FINALIZZATE A VALUTARE L’INCIDENZA DELLE EMISSIONI DELLA NUOVA GALLERIA SECANTE

1. di dare atto che il costo relativo al canone di manutenzione e avente natura di “Manutenzione Attrezzature” è compreso nel contratto di *Global Service* per la rete regionale attualmente stipulato da Arpa con terzi con scadenza 31/12/2013 ed è a carico del conto economico

- preventivo annuale e pluriennale degli esercizi 2011-2012-2013, con riferimento al centro di Responsabilità del Servizio Sistemi Ambientali;
2. di dare atto che il Comune di Cesena rimborserà ad ARPA i costi annualmente sostenuti per la manutenzione delle due stazioni fisse di monitoraggio e che tali quote saranno comprese nel conto economico preventivo annuale e pluriennali degli esercizi 2011-2012-2013 della Sezione di Forlì-Cesena alla voce di Ricavo “Altri Ricavi ” con riferimento al Centro di Responsabilità del Servizio Sistemi Ambientali;
  3. di dare atto che il Comune di Cesena concorrerà alla copertura dei costi sostenuti da ARPA per la gestione tecnica e dei risultati per un importo annuo pari a 10.000,00 euro, che saranno compresi nel conto economico preventivo annuale e pluriennale degli esercizi 2011-2012-2013 della Sezione di Forlì-Cesena alla voce di Ricavo “Contributi per Attività ricorrenti” con riferimento al Centro di Responsabilità del Servizio Sistemi Ambientali (FOSSA);

IL DIRETTORE DI SEZIONE

(Dott. Luigi Vicari)

**CONVENZIONE TRA COMUNE DI CESENA E AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE E L'AMBIENTE (ARPA), SEZIONE PROVINCIALE DI FORLÌ-CESENA, PER LA GESTIONE DI DUE STAZIONI DI MONITORAGGIO AUTOMATICO DELLA QUALITÀ DELL'ARIA FINALIZZATE A VALUTARE L'INCIDENZA DELLE EMISSIONI DELLA NUOVA GALLERIA SECANTE**

VISTA

La Legge Regionale 44/95 "Riorganizzazione dei controlli ambientali e istituzione dell'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente (Arpa) dell'Emilia - Romagna", ed in particolare l'articolo 5 - *funzioni, attività e compiti* - lettere d), h), i)

PREMESSO:

- Che Arpa è ente strumentale della Regione Emilia - Romagna preposto all'esercizio delle funzioni tecniche per la prevenzione collettiva e per i controlli ambientali;
- Che con deliberazione del 17 luglio 2007 n. 217 la Giunta Comunale di Cesena ha approvato l'Accordo procedimentale, da sottoscrivere con l'ANAS, per l'installazione e la gestione di due stazioni fisse per il monitoraggio della qualità dell'aria corredate di analizzatori automatici per la rilevazione di monossido di carbonio e degli ossidi di azoto;
- Che fra Arpa e Comune di Cesena è già in essere una convenzione, sottoscritta il 10 ottobre 2006, per la gestione della rete regionale di monitoraggio della qualità dell'aria.

RICHIAMATI ALLO SCOPO:

- il D.C.P.M. 28 marzo 1983, e successive modificazioni, con cui sono stati fissati il "Limiti massimi di accettabilità delle concentrazioni e di esposizione relativi ad inquinanti dell'aria nell'ambiente esterno"- Allegato I, Tab. A;
- il D.Lgs. 3 Aprile 2006 n. 152, "Norme in materia ambientale" e successive modificazioni ed integrazioni – in particolare la PARTE V – Norme in materia di tutela dell'aria e di riduzione delle emissioni in atmosfera;
- il D.M. 25 novembre 1994 "Aggiornamento delle norme tecniche in materia di limiti di concentrazione e di livelli di attenzione e di allarme per gli inquinanti atmosferici nelle aree urbane e disposizioni per la misura di alcuni inquinanti di cui decreto ministeriale 15 aprile 1994";
- il Decreto Legislativo 4 agosto 1999, n. 351 "Attuazione della direttiva 96/62/CE in materia di valutazione e gestione della qualità dell'aria ambiente";

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 "Riorganizzazione dei controlli ambientali e istituzione dell'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente (ARPA) dell'Emilia Romagna";
- la L.R. 30 luglio 1999 n. 18 "Modifiche alla L.R. 19 aprile 1995 n. 44 (Riorganizzazione dei controlli ambientali e istituzione dell'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente "ARPA" dell'Emilia Romagna)"
- D.M. 02 Aprile 2002 n. 60 "Recepimento della Direttiva 1999/30/CEE del Consiglio del 22 Aprile 1999 concernente i valori limite di qualità dell'aria ambiente per il biossido di zolfo, il biossido di azoto, gli ossidi di azoto, le particelle e il piombo e della Direttiva 2000/69/CEE relativa ai valori limite di qualità dell'aria ambiente per il benzene e monossido di carbonio".
- Decreto Legislativo 21 Maggio 2004 n. 183 "Attuazione della Direttiva 2002/3/CEE relativa all'ozono nell'aria".
- Delibera della Giunta Regionale 15/05/2001 n. 804 del 15 Maggio 2001 "Approvazione linee di indirizzo per l'espletamento delle funzioni degli Enti locali in materia di inquinamento atmosferico di cui agli artt. 121,122 della L.R. n. 3 del 21 Aprile 1999- Riforma del sistema regionale e locale"
- D M n. 261 del 01/10/2002 " Regolamento recante le direttive tecniche per la valutazione preliminare della qualità dell'aria ambiente, i criteri per l'elaborazione del piano e dei programmi di cui agli artt. 8 e 9 del D.l.vo n. 351 del 04 Agosto 1999".
- **Decreto Legislativo 13 agosto 2010, n. 155 "Attuazione della Direttiva 2008/50/CE relativa alla qualità dell'aria ambiente e per un'aria più pulita in Europa".**
- Delibera della Giunta Regionale 12/01/2004 n. 43 " Aggiornamento delle linee di indirizzo per l'espletamento delle funzioni degli Enti locali in materia di inquinamento atmosferico di cui agli artt. 121,122 della L.R. n. 3 del 21 Aprile 1999 già emanate con atto di Giunta regionale 804/01".

FRA

**l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia - Romagna, Sezione Provinciale di Forlì-Cesena** (C.F. e P. IVA N. 04290860370), di seguito denominata Arpa, con sede in Forlì, viale Livio Salinatore 20, rappresentata dal Dott. Luigi Vicari , Direttore della Sezione Provinciale di Forlì-Cesena



E

**Il Comune di Cesena** con sede legale a Cesena, Piazza del Popolo 10, C.F. 00143280402, legalmente rappresentato dal Dr. Gianni Gregorio, nella sua qualità di Dirigente del Settore Tutela dell’Ambiente e del Territorio, domiciliato per la carica presso la Residenza Comunale, il quale interviene in questo atto in nome, per conto e nell'interesse esclusivo del Comune di Cesena essendo a ciò autorizzato da determinazione dirigenziale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ (C.F. e P. IVA N. 00143280402),

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

*art. 1 - Oggetto -*

La presente convenzione regola la gestione tecnica e manutentiva di due stazioni fisse, per il monitoraggio automatico del monossido di carbonio e degli ossidi di azoto in atmosfera, collocate nel territorio nelle posizioni indicate nelle planimetrie allegate alla presente (Allegato C).

*art. 2 – Apparecchiature e strumentazione -*

Le apparecchiature e la strumentazione oggetto della presente convenzione sono elencate, con indicazione delle relative proprietà e **valori** presunti, nel prospetto allegato alla presente (Allegato A).

*art.3 - Manutenzione -*

Arpa effettua la manutenzione delle apparecchiature e della strumentazione descritte nell’Allegato A, anche a mezzo terzi, comprensiva delle seguenti tipologie di intervento:

- manutenzione ordinaria. Per manutenzione ordinaria si intende l'insieme delle operazioni routinarie (es. cambio filtri, controllo calibrazioni, ecc.) che debbono essere effettuate su tutte le componenti del sistema in esercizio operativo, sia on line che off line, per garantirne il corretto funzionamento;
- manutenzione preventiva. Per manutenzione preventiva si intende l'insieme delle operazioni di controllo e di sostituzione delle parti a media obsolescenza che debbono essere attivate su tutte le componenti del sistema in esercizio operativo circa ogni tre

mesi di funzionamento. In caso di sostituzione ritenuta necessaria di parti del sistema, a seguito di manutenzione preventiva, Arpa ne darà comunicazione motivata al Comune di Cesena che provvederà ad autorizzare l'acquisto per suo conto da parte di Arpa;

- manutenzione correttiva. Per manutenzione correttiva si intende l'insieme delle operazioni che debbono essere attivate su tutte le componenti del sistema in esercizio operativo per ripristinare il suo corretto funzionamento interrotto, parzialmente o totalmente ed a qualunque titolo di causa, sia per il rilevamento dei dati che per tutte le funzioni di elaborazione, trasmissione ed accesso che ad essi si riferiscono. In caso di sostituzione ritenuta necessaria di parti del sistema, a seguito di manutenzione correttiva, Arpa ne darà comunicazione motivata al Comune di Cesena che provvederà ad autorizzare l'acquisto per suo conto da parte di Arpa.

#### *art. 4 - Gestione tecnica -*

Arpa gestisce il sistema uniformandosi ai dettati specificati per i "centri provinciali" di cui all'art. 7 del D.M. 20 maggio 1991 e all'art. 3 del D.M. 6 maggio 1992 e suoi allegati tecnici.

La gestione tecnica comprende il back-up del data base, la validazione dei dati, il mantenimento dei data base gestiti e la loro disponibilità all'accesso da parte dell'utenza, le elaborazioni previste dalla normativa vigente per le stazioni delle reti regionali di monitoraggio della qualità dell'aria che debbono essere effettuate su tutte le componenti del sistema in esercizio operativo.

#### *art. 5 - Risultati -*

Arpa provvederà alla validazione giornaliera dei dati. Le due stazioni saranno classificate come rete locale nel sito Web regionale di pubblicazione dei dati di monitoraggio della qualità dell'aria.

Arpa provvederà alla trasmissione in tempi brevi dei dati critici al Comune di Cesena, nonché alla predisposizione di un report annuale e alla sua trasmissione al Comune di Cesena entro il mese di febbraio di ogni anno di esercizio.

#### *art. 6 - Gestione finanziaria -*

.

I costi relativi alla manutenzione ordinaria, preventiva e correttiva (art. 3), dettagliati nell'allegato B, sono quantificabili, in base alle configurazioni delle due stazioni e ai parametri previsti dal contratto *Global Service* per la rete regionale attualmente stipulato da Arpa con terzi con scadenza 31/12/2013 in:

- € 18.272,00 oltre IVA per l'anno 2011;
- € 10.920,00 oltre IVA, per gli anni successivi (2012 e 2013).

I costi effettivi della manutenzione (art.3) saranno desunti a consuntivo sulla base dei documenti contabili emessi dal fornitore nei confronti di ARPA titolare del contratto.

Sulla base della suddetta verifica, entro il 30 giugno di ogni anno, ARPA provvederà ad emettere nei confronti del Comune di Cesena una fattura per il rimborso dei costi sostenuti nell'anno precedente.

~~I costi della manutenzione (art. 3) potranno essere soggetti ad aggiornamento annuale in caso di modifica delle condizioni contrattuali, di rivalutazione dei costi, ovvero in caso di stipula di un nuovo contratto di Global Service.~~

~~Per tutti i suddetti casi Arpa provvederà a comunicare tempestivamente al Comune di Cesena gli aggiornamenti delle tariffe della ditta terza a cui è affidato l'appalto della manutenzione della RRQA.~~

Qualora si rendano necessari interventi straordinari che comportino una spesa superiore ad € 1.000,00 ARPA dovrà preliminarmente chiedere il consenso al Comune.

Riguardo alla gestione tecnica (art. 4) e alla gestione dei risultati (art.5), il Comune di Cesena concorre alla copertura dei costi per un importo pari ad euro 10.000,00 annui.

Tale contributo è fuori dal campo di applicazione dell'IVA per carenza dei presupposti di imponibilità ai sensi degli Artt.1,3 e 4 del D.P.R.633/73 e, pertanto, verrà liquidato alla Sezione Provinciale Arpa di Forlì-Cesena dietro presentazione di nota di addebito da emettersi entro il 28 febbraio di ogni anno.

Le utenze relative alla fornitura dell'energia elettrica e telefonica sono intestate al Comune di Cesena.

Tutti i restanti aspetti gestionali connessi alle diverse tipologie di interventi sono a carico di Arpa.

#### *art. 8 - Durata-*

La presente convenzione ha durata triennale, salvo disdetta di una delle parti da dare con un preavviso di 6 mesi, e decorre dalla 1/01/2011.

*art.9 - Norme finali-*

La definizione di tutte le controversie derivanti dall'esecuzione della convenzione è devoluta all'autorità giudiziaria competente presso il Foro di Forlì-Cesena ed è esclusa la competenza arbitrale.

Il presente disciplinare sarà oggetto di registrazione solo in caso d'uso.

Letto, approvato e sottoscritto a Cesena in data     settembre 2011

Per il Comune di Cesena  
Dr. Gianni Gregorio

per l'Arpa Sezione provinciale di Forlì-Cesena  
Dr. Luigi Vicari

## ALLEGATO A

Attrezzature e strumentazione oggetto della convenzione

| Oggetto  | Numero | VALORE ATTREZZATURE<br>(Euro)<br>(IVA esclusa) | Proprietà        |
|--|--------|--|------------------|
| Cabina completa di impianto elettrico, stabilizzatore di tensione e condizionatore | 2      | 35.000 x 2 = 70.000                            | Comune di Cesena |
| Testa di prelievo gas  | 2      | 2.500 x 2 = 5.000                              | Comune di Cesena |
| Analizzatore di NOx API-200E munito di tubo a permeazione                          | 2      | 11.000 x 2 = 22.000                            | Comune di Cesena |
| Analizzatore di CO API 300E<br>corredato di bombola di taratura                    | 2      | 11.000 x 2 = 22.000<br>(fino al 31/12/2011)    | Comune di Cesena |
| Sistema acquisizione Ecoremote   | 2      | 7.000 x 2 = 14.000                             | Comune di Cesena |
| <b>Totale</b>  |        | <b>133.000</b>                                 |                  |

**ALLEGATO B****Dettaglio Costi di manutenzione(Euro)**

| <b>Anno</b>   | <b>Montefiore</b>  |                   | <b>Ravennate</b>   |                   | <b>Costo Trimestre Manutenzione</b> | <b>Costo Annuo Manutenzione</b> | <b>IVA (21%)</b> | <b>Contributo Arpa</b> | <b>TOTALE</b>    |
|---------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------------------------|---------------------------------|------------------|------------------------|------------------|
|               | <b>Nox (trim.)</b> | <b>CO (trim.)</b> | <b>Nox (trim.)</b> | <b>CO (trim.)</b> |                                     |                                 |                  |                        |                  |
| 2011          | 1 365.00           | 919.00            | 1 365.00           | 919.00            | 4 568.00                            | 18 272.00                       | 3 837.12         | 10 000.00              | <b>32 109.12</b> |
| 2012          | 1 365.00           | 0.00              | 1 365.00           | 0.00              | 2 730.00                            | 10 920.00                       | 2 293.20         | 10 000.00              | <b>23 213.20</b> |
| 2013          | 1 365.00           | 0.00              | 1 365.00           | 0.00              | 2 730.00                            | 10 920.00                       | 2 293.20         | 10 000.00              | <b>23 213.20</b> |
| <b>TOTALE</b> | <b>4 095.00</b>    | <b>919.00</b>     | <b>4 095.00</b>    | <b>919.00</b>     | <b>10 028.00</b>                    | <b>40 112.00</b>                | <b>8 423.52</b>  | <b>30 000.00</b>       | <b>78 535.52</b> |

**ALLEGATO C**

**Planimetrie**